

A light blue, semi-transparent image of a front-loading washing machine, showing the door and the drum. The machine is centered in the upper half of the page.

# WASTEMINATOR II

---

DANSK ▪ NORSK ▪ SVENSKA ▪ ESPAÑOL ▪ ENGLISH

BETJENINGSVEJLEDNING

Brukervejledning ▪ Bruksanvisning ▪ Instrucciones de uso ▪ Instruction manual





INDHOLDSFORTEGNELSE

Dansk	4
Norsk	14
Svenska	24
Español	34
English	44

## INDHOLD

Generel advarsel	5
Produktet	7
Brug af Wasteminator II	8
Rengøring og vedligehold	9
Service	11
Miljøhensyn	12

**GENEREL ADVARSEL**

- Dette produkt er kun beregnet til brug i private hjem, hvis det benyttes til andre formål bortfalder reklamationsretten.
- Al installation skal udføres af en faguddannet tekniker i overensstemmelse med anvisningerne fra Thermex Scandinavia A/S (Thermex) og gældende lovgivning.
- Thermex fraskriver sig ethvert ansvar for skader, der er opstået som følge af forkert installation, montering eller brug.

**FØR MONTERING/IBRUGTAGNING**

- Kontrollér produktet for transportskader, fejl og mangler straks ved modtagelsen.
- Transportskader anmeldes straks ved modtagelse til transportfirma og Thermex.
- Fejl og mangler skal anmeldes til Thermex inden 8 dage efter modtagelsen, og senest inden montering/ibrugtagning.

**MONTERING**

- Læs altid denne vejledning grundigt igennem INDEN monteringen af Wasteminator II påbegyndes.
- Husk at ansøge din kommune om tilladelse til at montere en affaldskværn.
- Enheden er beregnet til drift ved 230

Volt  $\pm 10\%$  ~ 50 HZ  $\pm 15\%$  i henhold til EN 50160

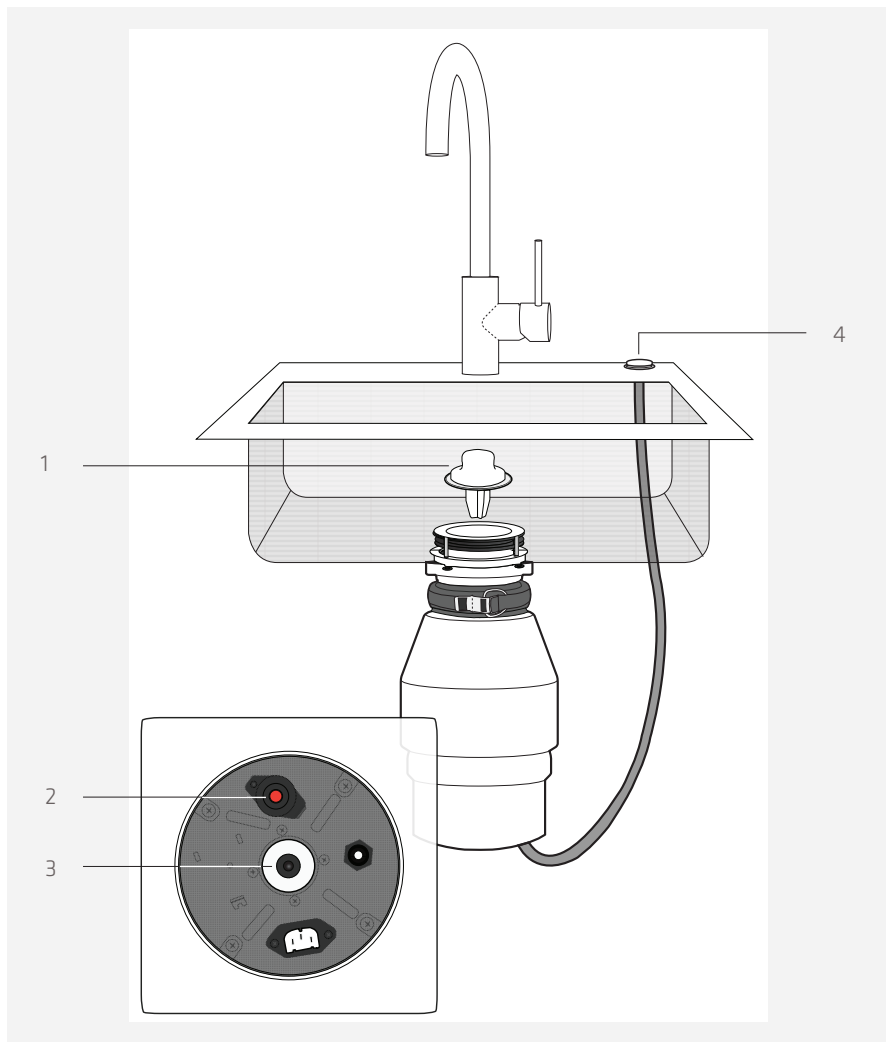
- Tilslut Wasteminator II til elnettet med det medfølgende schukostik.
- Wasteminator II skal være tilsluttet jord (⊥)
- Tilslut ikke Wasteminator II til elnettet før efter endt montering.
- Monter vandlås på afløbet efter Wasteminator II for at undgå lugtgener.
- Studserne til opvaskemaskine og overløb fra vasken, skal være lukket hvis ikke de benyttes, da der ellers vil løbe vand ud ved brug af Wasteminator II.
- Monter gummipakninger i alle samlinger på afløbet, for at sikre at afløbet slutter tæt.
- Sørg for at fjerne alle emner indvendig fra Wasteminator II forud for installation.
- Det anbefales at vasken Wasteminator II monteres i, har en fals der passer med flangen på Wasteminatoren, således at flangen er plan med vaskens bund.

**BETJENING**

- Læs altid denne vejledning grundigt igennem INDEN anvendelsen af Wasteminator II påbegyndes.
- Gem altid denne vejledning til senere brug.
- Afbryd altid strømforsyningen til Wasteminator II forud for vedligehold eller

- reparation.
- Reparer eller udskift ikke nogen af produktets dele, medmindre det udtrykkeligt er anbefalet i brugervejledningen.
  - Al form for reparation skal udføres af en faguddannet tekniker.
  - Wasteminator II må kun benyttes af børn under 8 år, personer med fysiske, psykiske eller sensoriske funktionsnedsættelser, samt personer, der mangler erfaring eller viden, såfremt disse personer er under opsyn, eller har modtaget den nødvendige oplæring i at kunne anvende Wasteminator II på en sikker måde.
  - Børn skal være under opsyn, således at de ikke leger med Wasteminator II.
  - Rengøring og vedligehold må kun udføres af børn, hvis de er under opsyn.
  - Hav altid koldt vand løbende med mindst 6 liter pr.minut, når Wasteminator II anvendes.
  - Benyt ikke Wasteminator II hvis gummi-proppen er beskadiget eller mangler, da det kan forårsage at vand og/eller stykker af det materiale der kværnes, slynges op af Wasteminator II.
  - Benyt ALDRIG Wasteminator II til at kværne store knogler eller non-food materialer såsom metal, glas og plastik.
  - Hæld aldrig maling, opløsningsmidler, rengøringsmidler eller andre kemikalier ned i Wasteminator II.

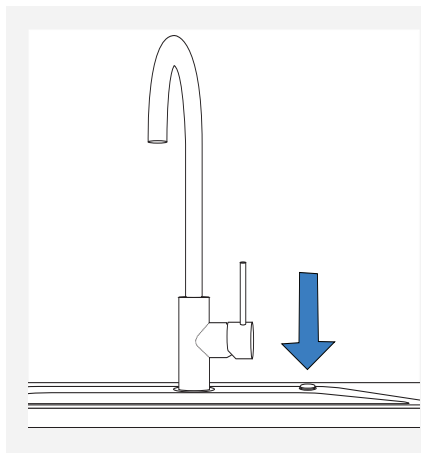
PRODUKTET



1. Prop til afløb
2. Reset-knap
3. Skrue til at løsne motor ved blokeringer i Wasteminator II
4. Tænd-/slukknapp

### BRUG AF WASTEMINATOR II

Med Wasteminator II kan du kværne madaffald som frugt, grønt, kød, små knogler, rejskaller mv. Wasteminator II kværner køkkenaffaldet, som derved findeles og skyldes ud gennem afløbssystemet og ned i kloaken.



Wasteminator II tændes ved at trykke tænd/slukknappen ned, og slukkes ved igen at trykke på tænd-/slukknappen. Wasteminator II skal kun tændes, når der er madaffald som skal kværnes.

**BEMÆRK:** Benyt ALDRIG Wasteminator II til at kværne store knogler eller non-food materialer såsom metal, glas og plastik.

**BEMÆRK:** Lad altid proppen sidde i afløbet når Wasteminator II ikke er i brug. Dette gøres for at forhindre, at der falder noget ned i Wasteminator II.

Når Wasteminator II skal anvendes gøres det i følgende trin:

1. Fjern proppen fra afløbet.
2. Tænd for vandet. Det skal løbe med mindst 6 liter pr. minut.
3. Tænd for Wasteminator II.



4. Skub langsomt madaffaldet ned i Wasteminator II. Benyt proppen til at skubbe affaldet ned med. Brug ALDRIG fingrene.
5. Lad Wasteminator II være tændt, indtil al affaldet er kværnet. Lyden vil ændres markant når al affald er kværnet.
6. Sluk for Wasteminator II
7. Lad vandet løbe mindst 15 sekunder, før det slukkes. Dette gøres for at sikre at al madaffald er skyllet igennem afløbet.
8. Sæt proppen tilbage i afløbet.

BEMÆRK: Sætter der sig noget fast i Wasteminator II under brug, sluk da straks for Wasteminator II, og følg anvisningerne i afsnittet FASTKLEMTE EMNER på side 9.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLD

BEMÆRK: Afbryd altid strømforsyningen til Wasteinator II forud for al rengøring og vedligehold.

### RENGØRING

Kontroller ALTID at strømforsyningen til Wasteminator II er afbrudt forud for rengøring.

BEMÆRK: Det er ikke nok at Wasteminator II er slukket på tænd/slukkknappen.

Rengør afløb og gummiprop med en klud der er opvredet i vand tilsat fedtopløsende rengøringsmiddel. Sørg for at tørre både overside og underside af gummiproppen grundigt for at undgå, at der sidder madrester på gummiproppen.

Rengøring af selve kværnen i Wasteminator II skal gøres i følgende trin:

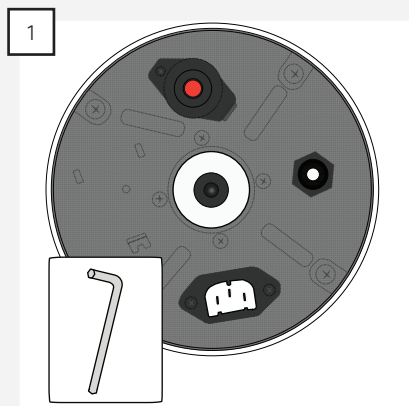
1. Sæt proppen i afløbet, således at den lukker afløbet helt.
2. Fyld vasken halvt med varmt vand.
3. Opløs 60 ml bagepulver i det varme vand.
4. Tænd Wasteminator II og fjern proppen samtidigt.
5. Sluk for Wasteminator II når vandet er løbet igennem. BEMÆRK: Wasteminator II må ikke være tændt, når der ikke er vand i vasken.

### FASTKLEMTE EMNER

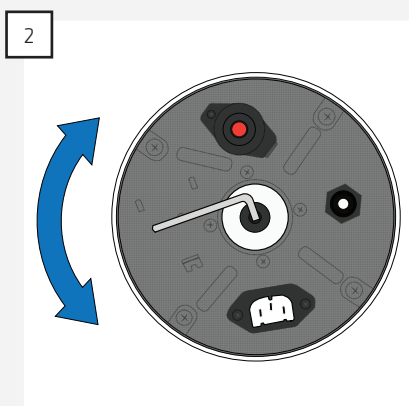
Hvis motoren stopper uden, at der er slukket for Wasteminator II, kan det skyldes et fastklemt

emne i kværnen.

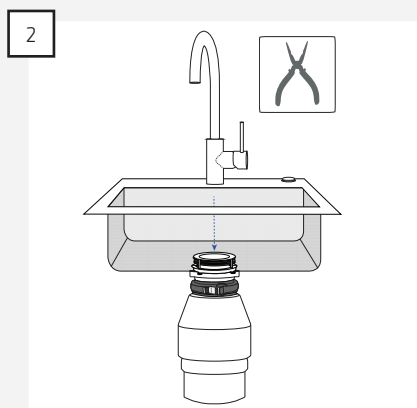
Hvis der fastklemmes emner i Wasteminator II under brug, sluk da straks for Wasteminator II og vandet. Afbryd herefter strømforsyningen til Wasteminator II.



Sæt den medfølgende 6 mm unbraconøgle i skruen i bunden af Wasteminator II.



Drej frem og tilbage med unbraconøglen, til det fastklemte emne løsnes, og unbraconøglen kan drejes en hel omgang. Fjern herefter unbraconøglen fra skruen.



Fjern det emne der har været fastklemt fra kværnen med en tang eller lignende. **BEMÆRK:** Brug ALDRIG fingrene til at fjerne emner fra kværnen.

Når emnet er fjernet, tilsluttes strømforsyningen igen, og der trykkes på reset-knappen.

Wasteminator II er nu klar til brug.

**SERVICE**

Før du melder service på dit Thermex produkt, er det vigtigt at du har læst monterings- og/eller brugervejledningen grundigt igennem. Det tilsikrer, at Thermex kan yde dig den bedst mulige assistance.

Serviceafdelingen hos Thermex kan kontaktes med henblik på:

- Teknisk support til montering og installering af dit produkt.
- Præcisering af funktionaliteter i dit produkt.
- Serviceanmodning under reklamationsretten på dit produkt.

Forsøg altid inden en serviceanmodning under reklamationsretten at afbryde strømforsyningen til produktet i ca. 5 min. Tilslut derefter strømmen igen, for at se om problemet er afhjulpet.

Hvis ikke fejlen er afhjulpet, så afbryd strømforsyningen til produktet i en time. Hvis produktet stadig ikke fungerer korrekt, efter at strømmen har været afbrudt i en time, og punkterne i fejlfindingsoversigten er gennemgået, kontakt da serviceafdelingen.

**BEMÆRK:** Ved henvendelser inden for reklamationsretten, vil du blive bedt om dokumentation for dit køb i form af en købskvittering. Gem derfor altid din købskvittering.

Inden henvendelse vedrørende serviceanmodninger indenfor reklamationsretten er det vigtigt at have alle de nødvendige oplysninger parat:

- Fejlbeskrivelse
- Oplysninger om købet
- Navn, adresse, telefonnummer og evt. e-mailadresse

Serviceanmodninger under reklamationsretten kan ske ved at udfylde serviceformularen på [www.thermex.dk/service](http://www.thermex.dk/service), hvor også servicebetingelserne kan læses.

Henvendelser vedrørende teknisk support eller præcisering af funktionaliteter kan ske ved at sende en forespørgsel til [service@thermex.dk](mailto:service@thermex.dk) eller på tlf. +45 9892 6233.

## FEJLSØGNINGSOVERSIGT

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Wasteminator II virker slet ikke.	Der er ikke strøm til produktet.	Tilslut produktet til strøm.
	Slangen til tænd/sluk-knappen er ikke koblet korrekt på, og tænd/sluk-knappen virker derfor ikke.	Kobl slangen korrekt på tænd/slukknappen og Wasteminator II
Der kommer vand ud af overløbet på vasken, når jeg tænder for Wasteminator II	Afløbet til overløbet er monteret på tilkoblingen til opvaskemaskinen.	Monter overløbet fra vasken på den korrekte studs. Husk at slå proppen ud forud for montering. Skal der ikke monteres en opvaskemaskine på Wasteminator II, skal der sættes en prop i tilkoblingen til opvaskemaskinen på Wasteminator II
Wasteminator II er tændt, men den kværner ikke.	Der sidder et emne fastklemt i kværnen.	Følg anvisningen i afsnittet FASTKLEMTE EMNER på side 9.


**MILJØHENSYN**

## EMBALLAGE

Emballagen skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler for affaldshåndtering.

## SKROTNING AF PRODUKTET



Symbolet  på produktet eller den ledsagende dokumentation angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men skal afleveres på nærmeste opsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

## INDHOLD

Generell advarsel	15
Produktet	17
Hvordan bruke Wasteminator II	18
Rengjøring og vedlikehold	19
Service	21
Miljøhensyn	23

**GENERELL ADVARSEL**

- Produktet er utviklet og produsert i henhold til DS/EN 60335-1.
- Dette produktet er kun beregnet til bruk i private boliger, dersom det benyttes til andre formål bortfaller reklamasjonsretten.
- All installasjon skal utføres av en autorisert installatør i overensstemmelse med anvisningene fra Thermex Scandinavia A/S (Thermex) og gjeldende lovgivning.
- Thermex fraskriver seg ethvert ansvar for skader, som oppstår som følge av feil installasjon, montering, bruk eller feilaktige innstillinger.
- Volt  $\pm 10\%$  ~ 50 HZ  $\pm 15\%$  i henhold til EN 50160.
- Koble Wasteminator II til strømnettet med den medfølgende jordingskontakten.
- Wasteminator II må være jordet ( $\oplus$ ).
- Ikke koble Wasteminator II til strømnettet før etter at installasjonen er ferdig.
- Monter en vannlås til avløpet etter at Wasteminator II er installert for å unngå lukt.
- Avløpene til oppvaskmaskinen og overløpet fra vasken må være lukkede hvis de ikke er i bruk, ellers vil det renne vann ut når Wasteminator II kjører.

**FØR MONTERING/IDRIFTSETTELSE**

- Kontrollér produktet for transportskader, feil og mangler umiddelbart ved levering.
- Transportskader anmeldes straks ved levering til transportfirma og Thermex.
- Feil og mangler skal meldes til Thermex innen 8 dager etter levering, og senest før montering/idriftsettelse.
- Installer gummipakninger i alle skjøter på avløpet for å sikre at det er tett.
- Pass på å fjerne alle innvendige elementer fra Wasteminator II før installasjonen.
- Det anbefales at den vasken Wasteminator II installeres i har et spor som passer til apparatets flens, slik at flensen er i flukt med vaskens bunn.

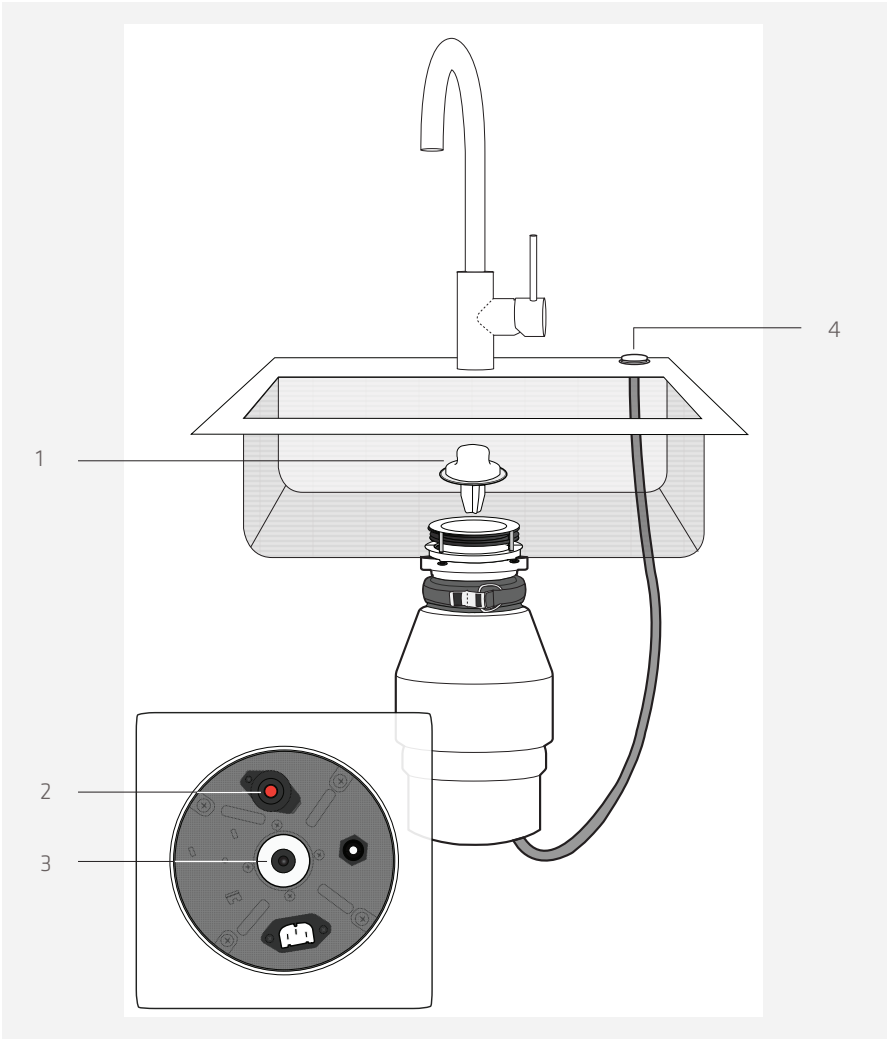
**INSTALLASJON**

- Denne bruksanvisningen bør leses grundig FØR installasjonen av Wasteminator II påbegynnes.
- Husk også at du må ha søkt kommunen om tillatelse til å installere en avfallskvern.
- Enheten er beregnet til å benytte 230
- BRUK
- Denne bruksanvisningen bør leses grundig FØR Wasteminator II tas i bruk, og tas vare på slik at den kan leses igjen senere.
- Strømforsyningen til Wasteminator II må alltid kobles fra før vedlikehold eller reparasjon.

- Ingen av produktets deler må repareres eller skiftes ut med mindre det er uttrykkelig anbefalt i bruksanvisningen.
- All form for reparasjon bør utføres av en profesjonell tekniker.
- Wasteminator II bør ikke betjenes av barn under 8 år, personer med fysiske, psykiske eller sensoriske funksjonshemninger eller personer som mangler erfaring eller kunnskap, dersom disse personene er under tilsyn eller har fått tilstrekkelig opplæring til å kunne håndtere Wasteminator II på en trygg måte.
- Barn bør holdes under oppsyn for å forhindre at Wasteminator II blir brukt til å leke med.
- Rengjøring og vedlikehold bør kun utføres av barn dersom de er under tilsyn.
- Sørg for alltid å ha en kaldtvannstilførsel på minst 6 liter per minutt når Wasteminator II er i bruk.
- Wasteminator II bør ikke benyttes dersom gummiproppen er skadet eller mangler, da det kan føre til at vann og/eller deler av materialet som behandles blir slynget ut av apparatet.
- Wasteminator II må ALDRI benyttes til å kverne store bein /knokler eller annet materiale enn matavfall, f.eks. metall, glass og plast.
- Det må heller aldri helles maling, løsemidler, vaskemidler eller andre kjemikalier i Wasteminator II.



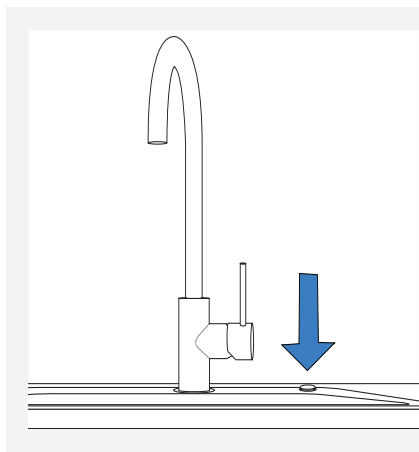
PRODUKTET



1. Propp til avløp
2. Tilbakestillingsknapp (reset)
3. Skruetil å løsne motoren i tilfelle av blokkering i Wasteminator II
4. På/av-knapp

### HVORDAN BRUKE WASTEMINATOR II

Med Wasteminator II kan du kverne matavfall som frukt, grønnsaker, kjøtt, små bein/knokler, rekeskall, etc. Wasteminator II kverner kjøkkenavfallet til det blir finmalt og kan skylles ut gjennom avløpssystemet til kloakken.



Wasteminator II slås på og av ved å trykke på på/av-knappen. Wasteminator II må kun slås på når det ligger matavfall klart til å bli kvernet.

MERK: Wasteminator II må ALDRI benyttes til å kverne store bein/knokler eller annet materiale enn matavfall, f.eks. metall, glass og plast.

MERK: For å unngå at noe faller ned i Wasteminator II, bør proppen alltid stå i vasken når Wasteminator II ikke er i bruk.

Når Wasteminator II skal benyttes bør trinnene nedenfor utføres i rekkefølge:

1. Ta proppen ut av vasken.
2. Slå på vannet, som bør ha en strømningshastighet på minst 6 liter per minutt.
3. Slå på Wasteminator II.

4. Dytt matavfallet langsomt ned i Wasteminator II. Bruk proppen til å dytte avfallet ned, ALDRI bruk fingrene.
5. La Wasteminator II være påslått inntil avfallet er kvernet. Når avfallet er ferdig kvernet vil lyden bli markant endret.
6. Slå av Wasteminator II.
7. La vannet stå på ytterligere 15 sekunder før det kobles fra. Dette for å sikre at alt matavfallet er skyllet helt ut.
8. Sett proppen tilbake på plass i vasken.

MERK: Dersom noe skulle sette seg fast i Wasteminator II under bruk, slå umiddelbart av apparatet og følg anvisningene i avsnittet ELEMENTER SOM HAR SATT SEG FAST på side 19.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

MERK: Strømforsyningen til Wasteminator II må alltid kobles fra før vedlikehold eller reparasjon.

### RENGJØRING

Før rengjøring, sjekk ALLTID at strømforsyningen til Wasteminator II er koblet fra.

MERK: Det er ikke nok at Wasteminator II er slått av med på/av-knappen.

Rengjør sluket i vasken og gummiproppen med en klut som er fuktet i vann tilsatt fettoppløsende rengjøringsmiddel. Pass på å tørke både over- og undersiden av gummiproppen grundig for å unngå at det blir sittende matrester igjen på proppen.

Rengjøring av selve kvernen til Wasteminator II skal gjøres på følgende måte:

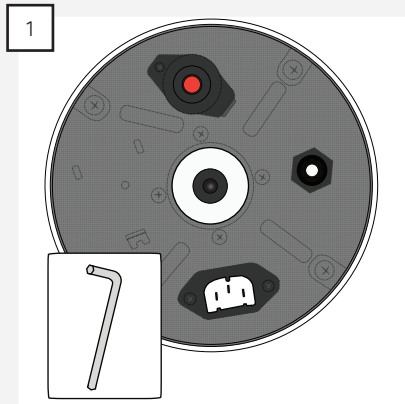
1. Sett proppen i vasken slik at den blir helt tett.
2. Fyll vasken halvfull med varmt vann.
3. Løs opp 60 ml bakepulver i det varme vannet.
4. Slå på Wasteminator II og ta samtidig ut proppen fra vasken.
5. Når vannet har rent gjennom Wasteminator II, slå av apparatet. VIKTIG MERKNAD: Wasteminator II må ikke slås på når det ikke er vann i vasken.

### ELEMENTER SOM HAR SATT SEG FAST

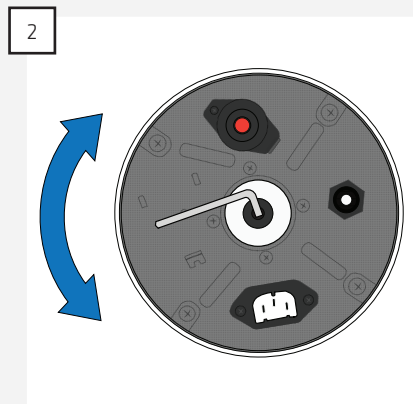
Hvis motoren stopper uten at Wasteminator II er slått av kan det skyldes at et element har satt

seg fast i kvernen.

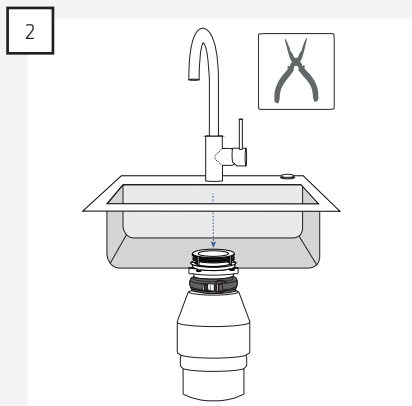
Hvis et element setter seg fast mens Wasteminator II går, slå umiddelbart av både apparatet og vannet. Koble deretter fra strømforsyningen til Wasteminator II.



Plasser den medfølgende unbrakonøkkelen på 6 mm i skruen til bunnen av Wasteminator II.



Drei frem og tilbake med unbrakonøkkelen inntil det fastkjørte elementet løsner og unbrakonøkkelen kan dreies helt rundt. Fjern deretter unbrakonøkkelen fra skruen.



Ta elementet som satt fast ut av kvernen med en tang eller lignende. MERK: Bruk ALDRI fingrene til å fjerne elementer fra kvernen.

Når elementet er fjernet; koble strømforsyningen til igjen og trykk på tilbakestillingsknappen (reset).

Deretter er Wasteminator II klar til bruk igjen.

**SERVICE**

Før du melder inn service på ditt Thermex produkt, er det viktig å lese monterings og/eller brukerveiledningen nøye. Dette for å sikre at vi kan yte mest mulig assistanse.

Serviceavdelingen hos Thermex kan kontaktes med henblikk på:

Teknisk support og installasjon av ditt produkt

Veiledning av funksjoner i ditt produkt

Serviceforespørsler i henhold til reklamasjonsretten for ditt produkt

Før du sender en servicehenvendelse, forsøk å bryte strømtilførselen til produktet i 5 minutter, koble så strømtilførselen til igjen, å se om dette kan ha avhjulpet problemet.

Dersom problemet ikke er løst, forsøk så å bryte strømmen på produktet i en time. Hvis produktet fortsatt ikke fungerer, og punktene i feilsøkningskapittelet er gjennomgått, ta så kontakt med vår serviceavdeling.

MERK: Ved henvendelse innenfor reklamasjonsretten, vil du bli bedt om å dokumentere kjøpet i form av en kjøpskvittering. Ta derfor godt vare på din kjøpskvittering.

Før du sender en henvendelse vedrørende service innenfor reklamasjonsretten er det viktig å ha alle nødvendige opplysninger tilgjengelig:

- Feilbeskrivelse
- Opplysninger om kjøpet (kvittering)
- Navn , adresse, telefonnummer og evt. e-post adresse

Service forespørsler under reklamasjonsretten kan skje ved å fylle ut serviceformularet på [www.thermex.no/service](http://www.thermex.no/service) hvor du også kan lese servicebetingelsene.

Henvendelser vedrørende teknisk support kan sendes på e-post til [info@thermex.no](mailto:info@thermex.no) eller på telefon +47 22 21 90 20

## FEILSØKINGSOVERSIKT

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Wasteminator II virker ikke.	Produktet har ikke strømtilførsel.	Koble produktet til et strømuttak.
	Slangen til på/av-knappen er ikke riktig tilkoblet, og knappen virker derfor ikke.	Koble slangen til av-/på-knappen og Wasteminator II på riktig måte.
Det kommer vann ut av overløpet på vasken når jeg slår på Wasteminator II.	Avløpet til overløpet er koblet til tilkoblingen for oppvaskmaskin.	Koble overløpet fra vasken til riktig avløp. Husk å fjerne proppen før monteringen. Dersom det ikke skal kobles en oppvaskmaskin til Wasteminator II, skal det settes en propp i apparatets oppvaskmaskinstilkobling.
Wasteminator II er slått på, men kvernen går ikke.	Det sitter et fastkjørt element i kvernen.	Følg anvisningen i avsnittet ELEMENTER SOM HAR SATT SEG FAST på side 19.


**MILJØHENSYN**

## EMBALLASJE

Emballasje skal håndteres i overensstemmelse med gjeldene regler for avfallshåndtering

## AVFALLSHÅNTERING



Symbolet  produktet eller den medfølgende dokumentasjon angir, at dette produktet ikke må innleveres som husholdningsavfall, Men skal avlevers til nærmeste oppsamlingssted for gjenbruk av elektrisk og elektronisk utstyr.

## INNEHÅLL

Allmänt	25
Produkten	27
Använda Wasteminator II	28
Rengöring och underhåll	29
Service	31
Miljöhänsyn	33



**ALLMÄNT**

- Produkten är utvecklad och tillverkad i enlighet med DS/EN 60335-1.
- Denna produkt är endast avsedd för användning i privata bostäder, vid annan användning bortfaller garanti och reklamationsrätt.
- All installation skall utföras av behörig installatör enligt anvisningar från Thermex Scandinavia AB (Thermex) och enligt gällande bestämmelser.
- Thermex franskriver sig allt ansvar för skador som uppkommer på grund av felaktig installation, montering, användning eller felaktiga inställningar.
- Anslut Wasteminator II till elnätet med den medföljande anslutningskontakten.
- Wasteminator II måste jordas (⊕)
- Anslut inte Wasteminator II till elnätet förrän monteringen har slutförts.
- Montera vattenlås på avloppet efter Wasteminator II för att undvika lukt.
- Kopplingarna till diskmaskinen och avloppet från vasken ska vara stängda om de inte används, annars kommer vatten att rinna ut när Wasteminator II används.
- Montera gummipackningar i alla kopplingar på avloppet och kontrollera att avloppet sluter tätt.

**FÖRE MONTERING/ANVÄNDNING**

- Kontrollera produkten efter transportskador eller fel direkt vid mottagandet.
- Transportskador anmäls omedelbart till transportören och Thermex.
- Eventuella fel och avsaknader skall anmälas till Thermex inom 8 dagar efter mottagandet och senast innan montering/användning.
- Ta ut alla föremål som eventuellt kan finnas inne i Wasteminator II innan installationen påbörjas.
- Vasken där Wasteminator II ska monteras bör ha en fals/kant som passar ihop med flänsen på Wasteminator II, så att flänsen ligger plant i linje med vaskens botten.

**MONTERING**

- Läs alltid igenom den här anvisningen noggrant INNAN monteringen av Wasteminator II påbörjas.
- Kom ihåg att ansöka om tillstånd att montera avfallskvarn hos din kommun.
- Enheten är avsedd för drift vid 230 volt  $\pm 10\%$  ~50 Hz  $\pm 15\%$  enligt SS-EN 50160

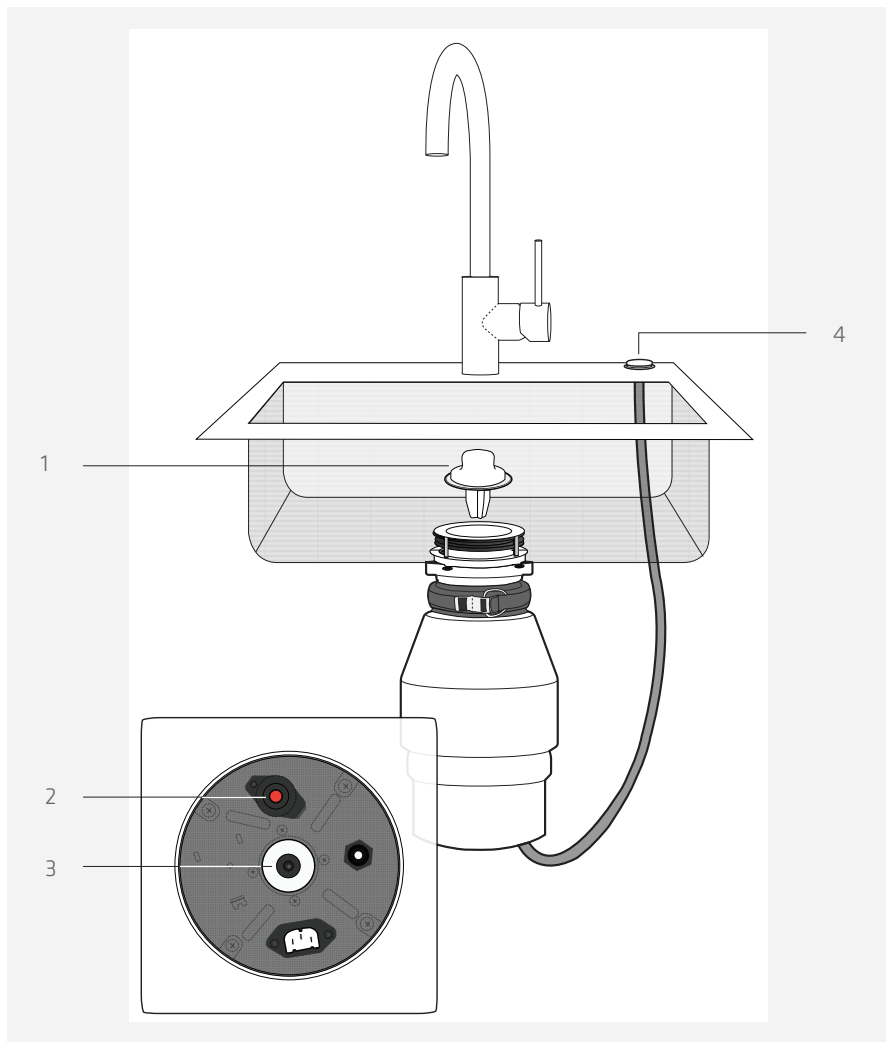
**ANVÄNDNING**

- Läs alltid igenom den här anvisningen noggrant INNAN du börjar använda Wasteminator II.
- Spara den här bruksanvisningen för framtida bruk.
- Bryt alltid strömmen till Wasteminator II innan underhåll eller reparation.
- Produktens delar får inte repareras eller

bytas ut såvida detta inte anges uttryckligen i bruksanvisningen.

- Alla reparationer måste utföras av fackutbildade tekniker.
- Barn under 8 år, personer med fysiska, psykiska eller motoriska funktionshinder, samt personer som saknar erfarenhet eller kompetens, får inte använda Wasteminator II ensamma. En handledare måste finnas med.
- Barn måste hållas under uppsikt och de får inte leka med Wasteminator II.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan uppsikt.
- Låt alltid kallvattenkranen rinna med minst 6 liter i minuten när Wasteminator II används.
- Använd inte Wasteminator II om gummi-proppen har skadats eller saknas, eftersom detta kan göra att vatten och/eller det malda materialet slungas upp ur Wasteminator II.
- Du får ALDRIG använda Wasteminator II till att mala större köttben eller ämnen som inte är livsmedel (t.ex. metall, glas eller plast).
- Håll aldrig ned målarfärg, lösningsmedel, rengöringsmedel, eller andra kemikalier i Wasteminator II.

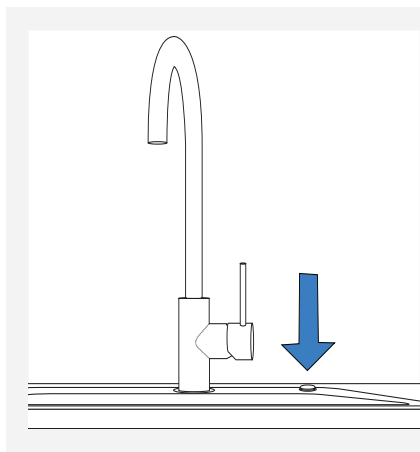
PRODUKTEN



1. Utloppspropp
2. Återställningsknapp
3. Skruv för att lossa motorn vid blockeringar i Wasteminator II
4. Start-/stoppknapp

### ANVÄNDA WASTEMINATOR II

Med Wasteminator II kan du mala matrester som frukt, grönsaker, kött, mindre köttben, räkskal med mera. Wasteminator II maler köksavfallet som sedan finfördelas och sköljs ut genom avloppssystemet.



Du startar Wasteminator II genom att trycka på start-/stoppknappen och du stänger av den igen genom att trycka ytterligare en gång på start-/stoppknappen. Starta inte Wasteminator II förrän du har matrester som ska malas.

**OBSERVERA:** Använd **ALDRIG** Wasteminator II till att mala större köttben eller ämnen som inte är livsmedel (t.ex. metall, glas eller plast).

**OBSERVERA:** Låt alltid proppen sitta i utloppet när Wasteminator II inte är igång. I annat fall kan oönskade föremål falla ned i Wasteminator II.

Användning av Wasteminator II görs i följande steg:

1. Ta bort proppen ur utloppet.
2. Öppna vattenkranen. Vattenflödet ska vara minst sex (6) liter/minut.
3. Starta Wasteminator II.

4. Lägg ned matresterna långsamt i Wasteminator II. Använd alltid proppen för att trycka ned matresterna. Använd ALDRIG fingrarna.
5. Låt Wasteminator II vara på tills att alla matresterna har malts ned. Ljudet förändras markant när alla rester har malts.
6. Stäng av Wasteminator II
7. Låt vattnet rinna minst 15 sekunder innan du stänger av vattnet. Detta är för att alla matrester ska hinna sköljas igenom avloppet.
8. Sätt tillbaka proppen i utloppet.

OBSERVERA: Om någonting fastnar i Wasteminator II medan den är igång måste du omedelbart stänga av Wasteminator II och följa anvisningarna i avsnittet OM NÅGONTING FASTNAR på sidan 30.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

OBSERVERA: Bryt alltid strömmen till Wasteminator II innan någon rengöring eller något underhållsarbete utförs.

#### RENGÖRING

Kontrollera ALLTID att strömmen har brutits till Wasteminator II innan någon rengöring påbörjas.

OBSERVERA: Det räcker inte att stänga av Wasteminator II med start-/stoppknappen.

Rengör utloppet och gummiproppen med en fuktig trasa och fettlösande rengöringsmedel. Torka av gummiproppens ovansida och undersida så att inga matrester sitter kvar på den.

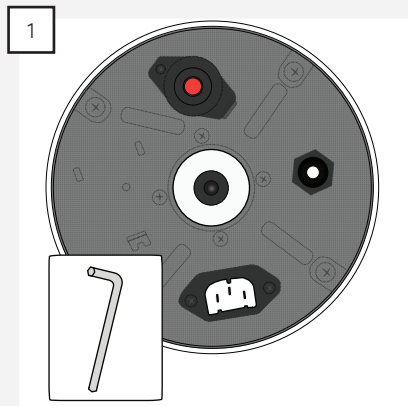
Rengöringen av själva kvarnen i Wasteminator II ska göras i följande steg:

1. Sätt proppen i utloppet så att utloppet täpps till helt.
2. Fyll vasken till hälften med varmt vatten.
3. Lös upp 60 ml bakpulver i det varma vattnet.
4. Starta Wasteminator II och ta ur proppen samtidigt.
5. Stäng av Wasteminator II igen när vattnet har runnit igenom. OBSERVERA: Wasteminator II får inte vara på om vasken är torr.

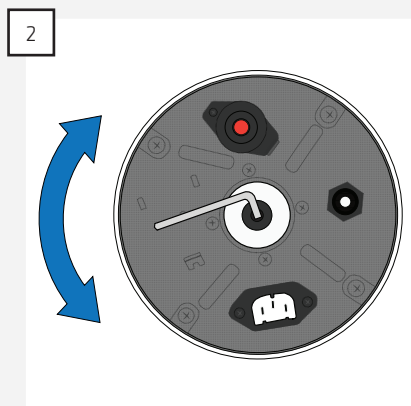
## OM NÅGONTING FASTNAR

Om motorn stannar automatiskt utan att Wasteminator II har stängts av kan något ha fastnat inne i kvarnen.

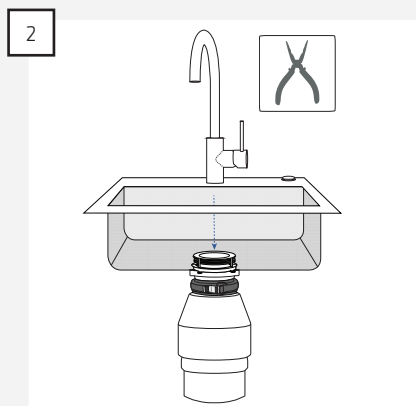
Om något fastnar inne i Wasteminator II under drift ska du omedelbart stänga av Wasteminator II och även vattnet. Bryt sedan strömmen till Wasteminator II.



Sätt in den medföljande insexnyckeln (6 mm) i skruven i botten av Wasteminator II.



Vrid insexnyckeln fram och tillbaka tills det fastklämda materialet lossnar och insexnyckeln kan vridas ett helt varv. Ta sedan bort insexnyckeln från skruven.



Ta bort det som har fastnat ur kvarnen med en tång eller liknande. OBSERVERA: Använd ALDRIG fingrarna om du behöver ta bort något ur kvarnen.

När du har fått bort det som hade fastnat kan du koppla in strömmen igen och trycka på återställningsknappen.

Wasteminator II är nu klar för drift.

**SERVICE**

Innan du felanmäler din produkt är det viktigt att du har läst igenom monterings- och/eller bruksanvisningen noggrant. Detta säkerställer att Thermex kan ge dig bästa möjliga support.

Supportavdelningen på Thermex kan kontaktas för att få hjälp med följande:

- Teknisk support vid montering och installation av din produkt.
- Förklaring av funktioner på din produkt.
- Serviceanmodan under reklamationsrätten på din produkt.

Försök alltid innan serviceanmodan under reklamationsrätten på din produkt att bryta strömmen fram till produkten i ca 5 minuter. Slå därefter på strömmen igen för att se om felet blivit avhjälpt.

Om felet inte blivit avhjälpt, bryt strömmen fram till produkten i en timma. Om produkten fortfarande inte fungerar som den skall efter att strömmen har varit bruten i en timma, och punkterna i felsökningsöversikten har genomgåts, kontakta då supportavdelningen.

OBS: Vid reklamationer inom reklamationsrätten kommer du bli ombedd att visa dokumentation i form av kvitto på ditt inköp av fläkten. Spara därför alltid kvittot.

Innan serviceanmälan inom reklamationsrätten är det viktigt att ha alla upplysningar till hands:

- Felbeskrivning
- Upplysningar om inköpsställe och datum för köpet
- namn, adress, telefonnummer och eventuella. e-postadress

Serviceanmälan inom reklamationsrätten görs via Thermex hemsida, [www.thermex.se](http://www.thermex.se), genom att klicka på knappen "Service".

Frågor avseende produkter eller service kan göras hos Thermex supportavdelning, [info@thermex.se](mailto:info@thermex.se) eller tel: 031-340 82 00.

## FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Wasteminator II startar inte.	Strömmen till produkten har brutits.	Anslut produkten till elnätet.
	Slangen till start-/stoppknappen har inte anslutits rätt. Därför fungerar inte start-/stoppknappen.	Anslut slangen korrekt på start-/stoppknappen och Wasteminator II.
Vatten rinner ut ur bräddavloppet på vasken när Wasteminator II startas.	Utloppet till bräddavloppet sitter på diskmaskinskopplingen.	Montera bräddavloppet från vasken på rätt koppling. Kom ihåg att ta bort proppen före montering. Om du inte ska montera någon diskmaskin till Wasteminator II ska diskmaskinskopplingen pluggas igen på Wasteminator II.
Wasteminator II är påslagen men den utför ingen malning.	Något kan ha fastnat i kvarnen.	Följ anvisningarna i avsnittet OM NÅGONTING FASTNAR på sidan 30.




**MILJÖHÄNSYN**

## EMBALLAGE

Emballaget skall slängas enligt gällande regler för avfallshantering.

## SKROTNING AV PRODUKTEN



Symbolen  på produktens typskylt eller medföljande dokumentation anger att denna produkt inte får slängas som hushållsavfall, utan skall lämnas på närmaste återvinningscentral som tar emot uttjänade hushållsmaskiner.

CONTENIDO

Advertencia General	35
El producto	37
Uso del Wasteminator II	38
Limpieza Y Mantenimiento	39
Servicio	41
Medio ambiente	42

**ADVERTENCIA GENERAL**

- El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con DS/EN 60335-1.
- Este producto sólo está pensado para uso en casas particulares, si se utiliza para otros fines el derecho de reclamación desaparece.
- Toda la instalación tiene que ser efectuada por un técnico cualificado en concordancia con las instrucciones de Thermex Scandinavia A/S (Thermex) y la normativa vigente.
- Thermex declina cualquier responsabilidad por daños causados por instalación incorrecta, montaje indebido o uso no correcto.

**ANTES DEL MONTAJE/INICIO DE USO**

- Controlar que el producto no tiene daños por transporte, errores o faltas a la recepción de la mercancía.
- Los daños del transporte tienen que ser informados inmediatamente a la agencia de transporte y a Thermex.
- Los errores o faltas tienen que ser informados a Thermex máximo 8 días después de la recepción de la mercancía.

**MONTAJE**

- Lea siempre este manual detenidamente ANTES de iniciar el montaje del Wasteminator II .
- Recordar solicitar permiso para la instalación del triturador a su ayuntamiento si es necesario.

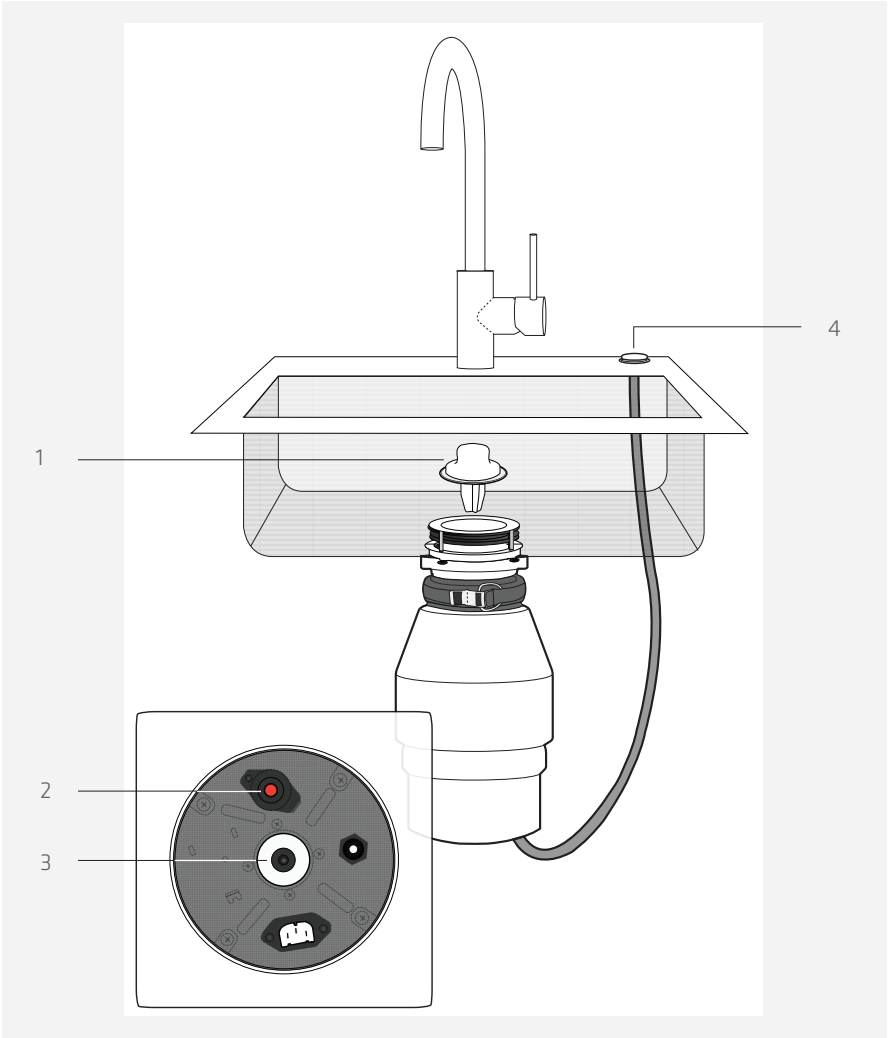
- La unidad funciona a 230 Voltios  $\pm 10\%$  ~ 50 HZ  $\pm 15\%$  según NORMA EN 50160
- Conectar el Wasteminator II a la red con el enchufe schuko suministrado.
- Wasteminator II tiene que estar conectado a toma de tierra (⊕).
- No conectar el Wasteminator II a la red antes de haber acabado el montaje.
- Montar el sifón de agua en la salida del Wasteminator II afin de evitar molestias de olores.
- Las salidas del lavavajillas o del grifo tienen que estar cerradas si no se utilizan. De no ser así el agua saldrá al usar el Wasteminator II.
- Montar las gomas en todas las juntas del desagüe para asegurar que cierra correctamente.
- Quitar todos los elementos interiores del Wasteminator II antes de la instalación.
- Recomendamos que el fregadero donde se instala el Wasteminator II esté adaptado a la brida del Wasteminator II para que la brida quede plana con el fondo del fregadero.

**USO**

- Lea siempre este manual detenidamente ANTES de iniciar el uso del Wasteminator II .
- Guardarlo para consultas posteriores.
- Siempre desconectar la corriente al Was-

- terminator II antes de iniciar el mantenimiento o la reparación.
- No reparar o sustituir ningún componente del aparato si no está específicamente recomendado en el manual.
  - Toda reparación tiene que ser efectuada por un técnico cualificado.
  - Los menores de 8 años, personas con discapacidades físicas, psíquicas o sensoriales o personas que no tienen la suficiente experiencia o conocimiento SOLO pueden utilizar el Wasteterminator II bajo una vigilancia adecuada o después de haber recibido las instrucciones necesarias para utilizar el Wasteterminator II de una manera segura.
  - Los menores deberían estar bajo vigilancia para que no jueguen con el Wasteterminator II.
  - La limpieza y el mantenimiento sólo puede ser efectuada por menores si están bajo vigilancia.
  - Siempre dejar el agua fría correr como mínimo con un caudal de 6 litros por minuto mientras funciona el Wasteterminator II.
  - No utilizar el Wasteterminator II si el tapón de goma está dañado o falta porque puede provocar que el agua y/o partes del material para triturar salgan hacia arriba del Wasteterminator II.
  - NUNCA utilizar el Wasteterminator II para triturar grandes huesos o materiales non-food como metal, cristal, plástico o similares.
  - NUNCA vertir disolventes, productos de limpieza u otros productos químicos en el Wasteterminator II.

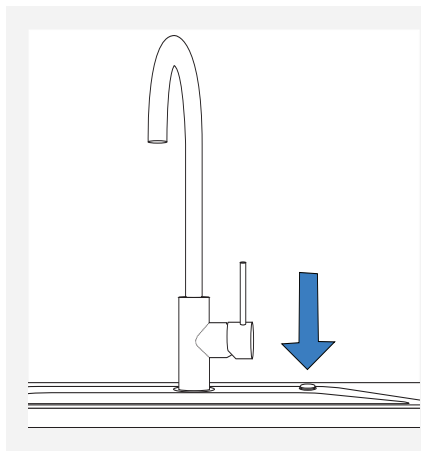
EL PRODUCTO



1. Tapón para el desagüe
2. Botón para resetear
3. Tornillo para aflojar el motor si se bloquea el Wasteminator II
4. Botón encender/apagar

### USO DEL WASTEMINATOR II

Con el Wasteminator II puedes triturar restos de comida como fruta, verdura, carne, huesos pequeños, cascara de gambas etc. El Wasteminator II tritura los restos en partes pequeñas que salen por el sistema de desagüe hasta la cloaca.



Wasteminator II se enciende al apretar el botón encender/apagar y se apaga al apretar otra vez el botón encender/apagar. Solo encender el Wasteminator II cuando hay restos de comida para triturar.

NOTA: NUNCA utilizar el Wasteminator II para triturar grandes huesos o materiales non-food como metal, cristal, plástico o similares.

NOTA: Dejar siempre el tapón en el desagüe cuando el Wasteminator II no está en uso para evitar que nada caiga dentro del Wasteminator II.

Cuando el Wasteminator II tiene que ser usado se hace en los siguientes pasos:

1. Quitar el tapón del desagüe.
2. Abrir el grifo del agua fría. Tiene que correr con un caudal mínimo de 6 litros por minuto.
3. Encender el Wasteminator II.

4. Empujar tranquilamente los restos de comida dentro el Wasteminator II. Utilizar el tapón para empujar los restos hacia dentro NUNCA los dedos.
5. Dejar encendido el Wasteminator II hasta que todo esté triturado. El sonido cambia radicalmente cuando todo ha sido triturado.
6. Apagar el Wasteminator II
7. Dejar el agua correr mínimo 15 segundos más para asegurar que todos los restos han pasado por el desagüe.
8. Volver a poner el tapón en el desagüe.

NOTA: Si algo se engancha en el Wasteminator II durante el uso apagar inmediatamente el Wasteminator II, y seguir las instrucciones en el apartado OBJETOS ATASCADOS en página 40.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

NOTA: Siempre desconectar la corriente del Wasteminator II antes de cualquier limpieza o mantenimiento.

### LIMPIEZA

SIEMPRE comprobar que la corriente está desconectada del Wasteminator II antes de comenzar la limpieza.

NOTA: NO es suficiente que el Wasteminator II esta apagado con el botón encender/apagar.

Limpiar el desagüe y el botón con un trapo con detergente. Asegurarse de limpiar toda la superficie del tapón para quitar los restos de comida.

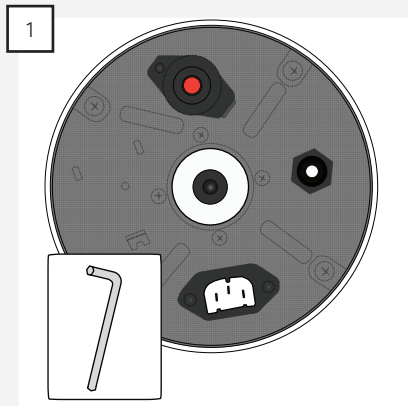
La limpieza del propio triturador del Wasteminator II se hace siguiendo los siguientes pasos:

1. Insertar el tapón en el desagüe de tal manera que cierre el desagüe completamente.
2. Rellenar el fregadero hasta la mitad con agua caliente.
3. Disolver 60 ml de bicarbonato (levadura en polvo) en el agua caliente.
4. Encender el Wasteminator II y quitar el tapón a la vez.
5. Apagar el Wasteminator II cuando ha salido toda el agua. NOTA: El Wasteminator II no debe estar encendido cuando no hay agua en el fregadero.

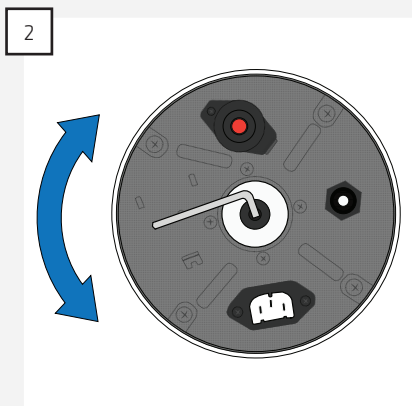
OBJETOS ATASCADOS

Si el motor para sin haber apagado el Wasteminator II es posiblemente debido a un objeto atascado en el triturador.

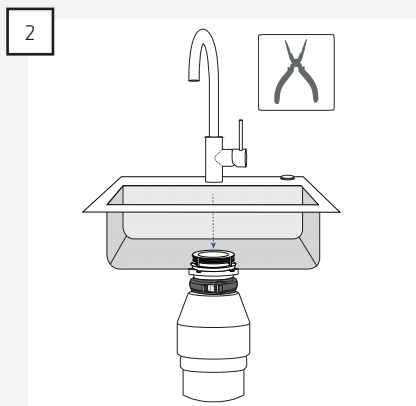
Si un objeto se atasca en el Wasteminator II durante el uso, apagar inmediatamente el Wasteminator II y cerrar el agua. Desconectar a continuación la corriente del Wasteminator II.



Insertar la llave allen de 6 mm en el tornillo del fondo del Wasteminator II



Dar vueltas con la llave hasta que el objeto enganchado se afloja y la llave pueda dar una vuelta entera. Quitar la llave allen del tornillo.



Quitar el objeto enganchado del triturador con unos alicates, pinzas, o similares. **NOTA: NUNCA** usar los dedos para quitar objetos del triturador.

Cuando el objeto ha sido quitado, conectar de nuevo la corriente y apretar el botón de resetear.

El Wasteminator II ahora esta preparado para su uso.



**SERVICIO**

Antes de solicitar el servicio técnico de su producto Thermex ES IMPORTANTE haber leído detenidamente el manual de montaje y /o el manual de uso. Así aseguramos que Thermex puede proporcionar la mejor asistencia posible.

Puedes contactar con el departamento de Servicio Thermex para:

Soporte técnico para el montaje y la instalación de su producto.

Precisar las funciones de su producto.

Solicitud de servicio durante el periodo de derecho de reclamación de su producto.

Antes de solicitar el servicio SIEMPRE desconectar la corriente aprox. 5 min. Volver a conectar la corriente para averiguar si el problema ha sido solucionado.

Si el problema persiste desconectar la corriente del producto 1 hora. Si el producto todavía no funciona después que la corriente ha sido desconectada durante 1 hora y los puntos en el resumen de búsqueda de errores han sido comprobados, contactar entonces con el departamento de Servicio.

NOTA: Al solicitar el servicio durante el periodo de derecho de reclamación, tiene que mostrar la documentación de su compra mediante factura. Siempre guardar la factura de compra.

Antes de solicitar el servicio dentro del periodo de derecho de reclamación es importante tener todos los datos preparados:

- Descripción de la avería
- Información de la compra
- La factura
- Nombre, dirección, teléfono y e-mail de contacto

La solicitud de servicio durante el periodo de reclamación tiene que ser vía web rellenando el formulario en [www.thermex.es/servicio](http://www.thermex.es/servicio), donde también puede leer las condiciones de servicio.

Preguntas para soporte técnico o la explicación de las funciones pueden hacerse por e-mail [servicio@thermex.es](mailto:servicio@thermex.es) o por teléfono. +34 93 637 30 03

RESUMEN DE BÚSQUEDA DE AVERIAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Wasteminator II no funciona nada.	No llega la corriente.	Conectar el producto a la corriente.
	La manguera al boton encender/apagar no esta puesta correctamente y por eso el botón no funciona.	Colocar correctamente la manguera en el botón encender/apagar y el Wasteminator II
Sale agua por la salida superior del fregadero cuando enciendo el Wasteminator II	El desagüe de la salida superior esta montado a la salida del lavavajillas .	Montar la salida superior del fregadero en el pico correcto . Recordar meter hacia dentro el tapón antes del montaje. Si no se monta ningun lavavajillas en el Wasteminator II, poner un tapón en el pico para el lavavajillas en el Wasteminator II
Wasteminator II esta encendido pero no tritura.	Hay un objeto atrapado en el triturador .	Seguir los pasos en el apartado OBJETOS ATASCADOS página 40.


**MEDIO AMBIENTE**

## EMBALAJE

Deshacerse del embalaje según la normativa.

## ELIMINACION DEL PRODUCTO



El símbolo  del producto o la documentación adjunta indican que este producto no puede ser dejado como chatarra doméstica pero tiene que ser entregado en un centro de recogida de equipos eléctricos.

## CONTENTS

Warnings	45
The product	47
Using the Wasterminator II	48
Cleaning and maintenance	49
Service	51
Environmental considerations	52

**WARNINGS**

- The product is designed and manufactured according to DS/EN 60335-1.
- This product is only for use in private households, if used for other purposes the warranty will be repealed.
- Installation must be performed by a skilled electrician in accordance with the specifications given by Thermex Scandinavia A/S (Thermex) and legislation in force.
- Thermex disclaims all responsibility with regards to damages caused by wrong installation, mounting or use.
- The product is designed and manufactured according to DS/EN 60335-1.
- Connect Wasteminator II to the power supply with the supplied Schuko plug.
- Wasteminator II must be earthed ( )
- Do not connect Wasteminator II to the power supply until after installation.
- Install the drain trap on the drain after the Wasteminator II to avoid odours.
- The pipes for the dishwasher and overflow from the sink must be closed if not used, otherwise water will drain out when Wasteminator II is in use.

**BEFORE MOUNTING/COMMISSIONING**

- Inspect the product for transport damages, flaws and defects immediately after the receipt.
- Transport damages must be filed to the haulage contractor and Thermex immediately after the receipt.
- Flaws and defects must be filed to Thermex within 8 days after the receipt, and not later than mounting/commissioning.
- Install rubber gaskets in all joints on the drain to ensure that the drain closes tightly.
- Be sure to remove all items from inside Wasteminator II prior to installation.
- It is recommended that the sink in which Wasteminator II is fitted has a notch that fits with the flange of the Wasteminator so that the flange is flush with the bottom of the sink.

**INSTALLATION**

- Always read these instructions carefully BEFORE beginning installation of the Wasteminator II.
- Remember to apply to your local authorities for a permit to install a waste grinder.
- The device is designed to operate at 230

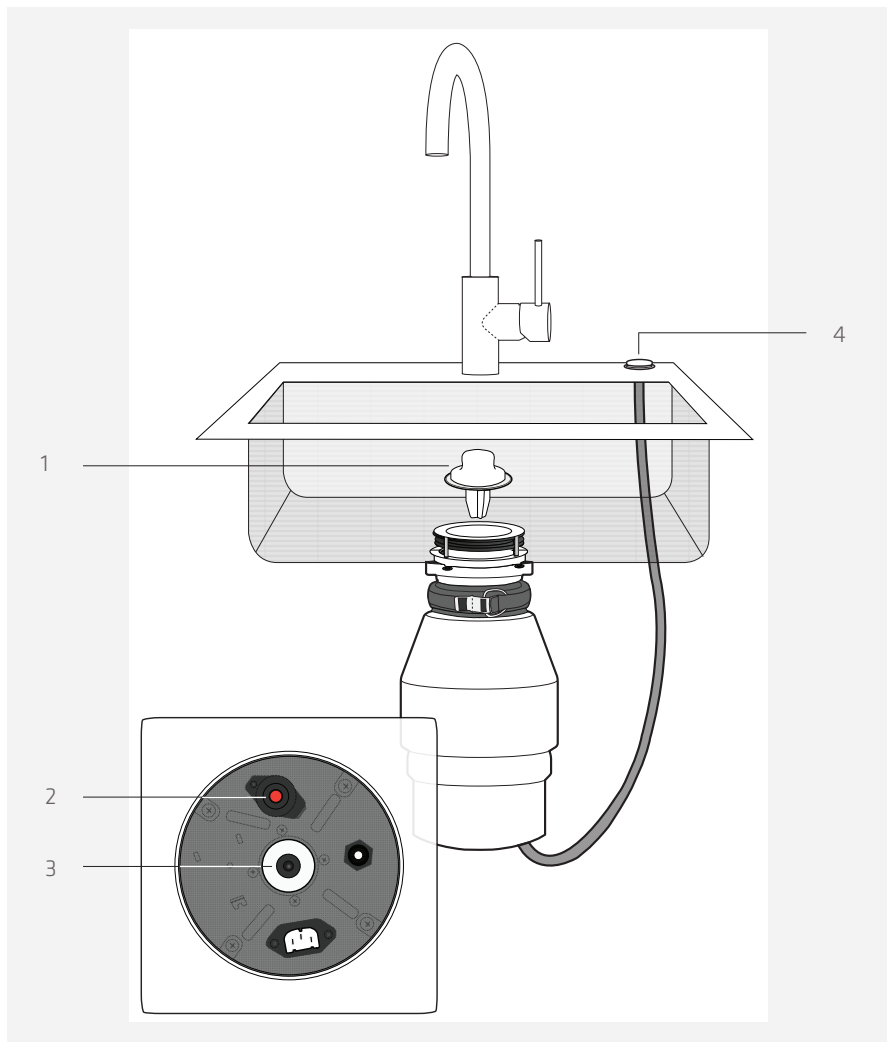
**OPERATION**

- Always read these instructions carefully BEFORE using the Wasteminator II.
- Always keep this manual for future reference.
- Always disconnect power to the Wasteminator II prior to maintenance or repair.
- Do not repair or replace any part of the

product, unless specifically recommended in the user manual.

- All repairs must be performed by a qualified technician.
- The Wasteminator II may only be used by children under 8 years of age, people with physical, mental or sensory disabilities and persons who lack experience or knowledge if these persons are supervised or have received the necessary training in the safe use of the Wasteminator II.
- Children should be supervised so that they do not play with the Wasteminator II.
- Cleaning and maintenance may only be performed by children under supervision.
- Always have cold water running at least at 6 litres per minute when the Wasteminator II is in use.
- Do not use the Wasteminator II if the rubber plug is damaged or missing, as it may cause water and/or pieces of the grinded material to be thrown up from the Wasteminator II.
- NEVER use the Wasteminator II to grind large bones or non-food materials such as metal, glass and plastic.
- Never pour paint, solvents, detergents or other chemicals into the Wasteminator II.

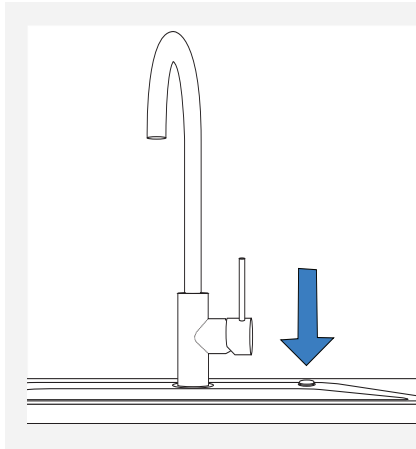
THE PRODUCT



1. Drain plug
2. Reset button
3. Screw to loosen the motor in the event of blockages in the Wasteminator II
4. On/off switch

### USING THE WASTEMINATOR II

With the Wasteminator II, you can grind waste such as fruit, vegetables, meat, small bones, shrimp shells etc. Wasteminator II grinds kitchen waste, which is shredded and passed out through the drainage system and into the sewer.



The Wasteminator II is switched on by pressing the On/Off switch down, and switched off by pressing the on/off switch again. The Wasteminator II must only be switched on when there is food waste to be grinded.

NOTE: NEVER use the Wasteminator II to grind large bones or non-food materials such as metal, glass and plastic.

NOTE: Always leave the plug in the drain when the Wasteminator II is not in use. This is done to prevent anything falling into the Wasteminator II.

The Wasteminator II is used according to the following steps:

1. Remove the plug from the drain.
2. Turn on the water. It must be running at a minimum of 6 litres per minute.
3. Switch on the Wasteminator II.



4. Slowly push the food waste into the Wasteminator II. Use the plug to push the waste down, NEVER use your fingers.
5. Leave the Wasteminator II on until all the waste is grinded. The sound will change markedly when all waste is grinded.
6. Turn off the Wasteminator II
7. Let the water run for at least 15 seconds before turning it off. This is done to ensure that all waste passes through the drain.
8. Place the plug back in the drain.

NOTE: If anything gets stuck in the Wasteminator II during use, turn off the Wasteminator II immediately and follow the instructions in the section JAMMED ITEMS on page 49.

## CLEANING AND MAINTENANCE

NOTE: Always disconnect power to the Wasteminator II before any cleaning and maintenance.

### CLEANING

ALWAYS check that the power supply to the Wasteminator II is disconnected before cleaning.

NOTE: It is not enough that the on/off switch on the Wasteminator II is switched off.

Clean the drain and the rubber stopper with a cloth dampened with water and a fat-dissolving cleaning agent. Be sure to wipe both the top and bottom side of the rubber stopper thoroughly to prevent food residues that sit on the rubber plug.

To clean the grinder in the Wasteminator II, observe the following steps:

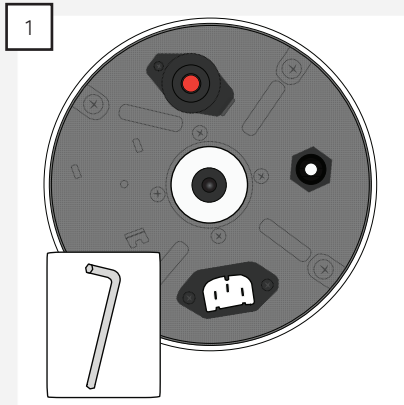
1. Insert the plug in the drain so that it closes the drain completely.
2. Half fill the sink with hot water.
3. Dissolve 60 ml of baking powder in the hot water.
4. Turn the Wasteminator II on and remove the plug at the same time.
5. Turn off the Wasteminator II when the water has passed through. NOTE: The Wasteminator II must not be on when there is no water left in the sink.

### JAMMED ITEMS

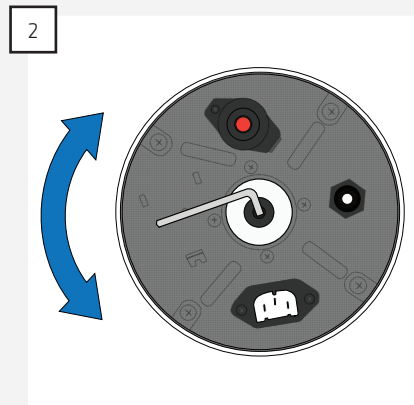
If the motor stops without the Wasteminator II being switched off, this may be due to a jammed

item in the grinder.

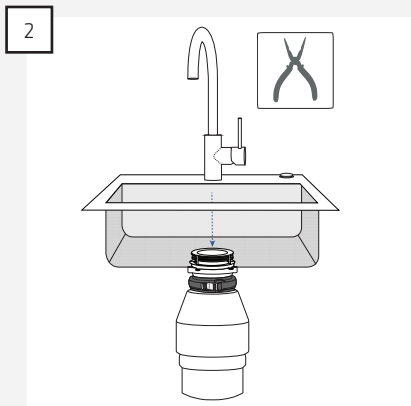
If items get jammed in the Wasteminator II during use, turn off the Wasteminator II and water immediately. Then disconnect the power supply to the Wasteminator II.



Insert the supplied 6 mm Allen key in the screw on the bottom of the Wasteminator II.



Turn back and forth using the Allen key until the jammed item is loosened and the Allen key can be turned one full turn. Remove the Allen key from the screw.



Remove the jammed item from the grinder with a rod or similar. NOTE: NEVER use your fingers to remove items from the grinder.

When the item is removed, reconnect the power supply and press the reset button.

The Wasteminator II is now ready for use.

## SERVICE

Before reporting service on your Thermex product, it is important that you read the installation and/or user instructions carefully. It ensures that Thermex can provide you the best possible assistance.

Service department at Thermex can be contacted in preparation to:

- Technical support for installation of your product.
- Clarification of functionalities in your product.
- Service Request during the warranty period on your product.

Before a service request during the warranty period always try to disconnect the power to the product for about 5 min. Then plug the power back on to see if the problem is corrected.

If the problem is not corrected, disconnect the power supply to the product for one hour. If the product is still not functioning properly after the power has been off for an hour, and in the troubleshooting charts are reviewed, contact the service department.

NOTE: For inquiries within the warranty, you will be asked for proof of your purchase in the form of a sales receipt. Therefore, always store your purchase receipt

Before the request for service requests within the warranty period, it is important to have all the necessary information ready:

- Error Description
- The type and serial number of the product(on the chassis plate)
- Information on the purchase

## TROUBLESHOOTER

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Wasteminator II is not working.	No power is being supplied to the product.	Connect the product to the power supply.
	The hose for the on/off switch is not connected properly and the on/off switch therefore does not work.	Connect the hose on the on/off switch and the Wasteminator II correctly
Water comes out of the overflow on the sink when I turn on the Wasteminator II	The drain for the overflow is mounted on the connection to the dishwasher.	Install the overflow from the sink to the correct pipe. Remember to take plug out prior to installation. If a dishwasher is not being installed with the Wasteminator II, a plug must be placed in the connection to the dishwasher on the Wasteminator II
Wasteminator II is on but is not grinding.	An item is jammed in the grinder.	Follow the instructions in the section JAMMED ITEMS on page 49.


## ENVIRONMENTAL CONSIDERATIONS

## PACKAGING

The packaging must be disposed of in accordance with local regulations on waste management..

## SCRAPPING OF THE HOOD



The symbol  on the product or accompanying documentation indicates that this product may not be disposed of as household waste but must be delivered to the nearest collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.







### **THERMEX SCANDINAVIA A/S SERVICEAFD.**

Farøvej 30 • 9800 Hjørring • Danmark  
Tel: +45 98 92 62 33 • Fax: +45 98 92 60 04  
info@thermex.dk  
www.thermex.dk

### **THERMEX SCANDINAVIA AS**

Lørenskogveien 75 • 1470 Lørenskog • Norge  
Tel +47 22 21 90 20  
www.thermex.no  
info@thermex.no

### **THERMEX SCANDINAVIA AB**

Importgatan 12 A • S-422 46 Hisings Backa • Sverige  
Tel: 031 340 82 00 • Fax: 031 26 33 90  
info@thermex.se  
www.thermex.se

### **THERMEX SCANDINAVIA S.L.U**

C Noi del Sucre, 42 • 08840 Viladecans • España  
Tel.: +34 93 637 30 03 • Fax: +34 93 637 29 02  
info@thermex.es  
www.thermex.es

